



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

mercredi

woensdag

16-03-2011

16-03-2011

Après-midi

Namiddag

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.lachambre.be		www.dekamer.be	
e-mail : publications@lachambre.be		e-mail : publicaties@dekamer.be	

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

CHAMBRE	4
Commissions	4
Rapports	4
Propositions	6
Demande d'avis	6
SENAT	6
Projet transmis	6
COUR CONSTITUTIONNELLE	6
Arrêt	6
Recours en annulation	7
Questions préjudicielles	8
COMITES PERMANENTS DE	9
CONTROLE DES SERVICES DE	
POLICE, DE RENSEIGNEMENTS	
ET DE SECURITE	
Communication	9
GOUVERNEMENT	9
Projet de loi	9
Communication	9
Budget - Redistribution	9
d'allocations de base	
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU	10
DE DISPOSITIONS LEGALES	
Auditorat du travail de Gand	10
Auditorat du travail de Mons	10
DIVERS	11
Assemblée de l'Union de	11
l'Europe occidentale	

INHOUD VAN DE BIJLAGE

KAMER	4
Commissies	4
Verslagen	4
Voorstellen	6
Verzoek om advies	6
SENAAT	6
Overgezonden ontwerp	6
GRONDWETTELIJK HOF	6
Arrest	6
Beroepen tot vernietiging	7
Prejudiciële vragen	8
VASTE COMITES VAN TOEZICHT	9
OP DE POLITIE-, INLICHTINGEN-	
EN VEILIGHEIDSDIENSTEN	
Mededeling	9
REGERING	9
Wetsontwerp	9
Mededeling	9
Begroting - Herverdeling van	9
basisallocaties	
VERSLAGEN INGEDIEND	10
KRACHTENS WETSBEPALINGEN	
Arbeidsauditoraat te Gent	10
Arbeidsauditoraat te Bergen	10
VARIA	11
Assemblee van de West-	11
Europese Unie	

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

mercredi 16 MARS 2011

CHAMBRE**Commissions****Rapports**

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission des Affaires sociales,
- par Mme Maggie De Block, sur la proposition de résolution (M. Yvan Mayeur et consorts) concernant une meilleure protection de la femme ayant recours à la fécondation *in vitro* : n° 221/3.

- par Mme Christiane Vienne, sur le projet de loi portant des dispositions diverses (art. 77 à 85) : n° 1208/8.

au nom de la commission des Relations extérieures,

- par Mme Corinne De Permentier, sur la proposition de résolution (Mme Alexandra Colen et consorts) relative à la suppression de l'Ordre de Léopold, de l'Ordre de la Couronne et de l'Ordre de Léopold II : n° 426/2.

- par Mme Daphné Dumery, sur :

. la proposition de résolution (Mme Rita De Bont et consorts) visant à soulever la problématique des "*plaasmoorde*" - assassinats systématiques de fermiers blancs et de leur famille - en Afrique du Sud, auprès du gouvernement sud-africain, du Conseil européen des ministres des Affaires étrangères et au sein des institutions internationales dont la Belgique fait partie : n° 541/2.

. la proposition de résolution (Mme Alexandra Colen et consorts) relative à la dénonciation des accords bilatéraux de main-d'oeuvre conclus avec le Maroc, la Turquie, la Tunisie, l'Algérie et la Yougoslavie : n° 698/3.

. la proposition de résolution (Mme Alexandra Colen et consorts) relative à la candidature de la Turquie à l'adhésion à l'Union européenne : n° 699/2.

. la proposition de résolution (Mme Alexandra Colen et consorts) relative à la reconnaissance en tant que génocide du "Holodomor" ou famine organisée dont fut victime la population ukrainienne en URSS : n° 700/2.

- par Mme Ingeborg De Meulemeester, sur :

. la proposition de résolution (M. Gerolf

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

woensdag 16 MAART 2011

KAMER**Commissies****Verslagen**

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Sociale Zaken,
- door de dames Maggie De Block, over het voorstel van resolutie (de heer Yvan Mayeur c.s.) betreffende een betere bescherming van vrouwen die een beroep doen op *in-vitro*fertilisatie : nr. 221/3.

- door mevrouw Christiane Vienne, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (art. 77 tot 85) : nr. 1208/8.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen,

- door mevrouw Corinne De Permentier, over het voorstel van resolutie (mevrouw Alexandra Colen c.s.) tot afschaffing van de Leopoldsorde, de Kroonorde en de Orde van Leopold II : nr. 426/2.

- door mevrouw Daphné Dumery, over :

. het voorstel van resolutie (mevrouw Rita De Bont c.s.) teneinde de problematiek van de zogenaamde "*plaasmoorde*" - systematische moorden op blanke boeren en hun familie - in Zuid-Afrika aan te kaarten bij de Zuid-Afrikaanse regering, de Europese Raad van ministers van Buitenlandse Zaken en in de schoot van de internationale instellingen waarvan België lid is : nr. 541/2.

. het voorstel van resolutie (mevrouw Alexandra Colen c.s.) betreffende de opzegging van de bilaterale tewerkstellingsverdragen met Marokko, Turkije, Tunesië, Algerije en Joegoslavië : nr. 698/3.

. het voorstel van resolutie (mevrouw Alexandra Colen c.s.) over de kandidatuur van Turkije als lidstaat van de Europese Unie : nr. 699/2.

. het voorstel van resolutie (mevrouw Alexandra Colen c.s.) betreffende de erkenning van de Holodomor of het verhongeren van de Oekraïense bevolking in de USSR, als genocide : nr. 700/2.

- door mevrouw Ingeborg De Meulemeester, sur :

. het voorstel van resolutie (de heer Gerolf

Annemans et consorts) relative au maintien de l'embargo sur les armes décrété par l'Union européenne à l'encontre de la République populaire de Chine : n° 543/2.

. la proposition de résolution (M. Gerolf Annemans et consorts) visant à instituer une enquête internationale sur l'existence présumée de camps d'extermination et de trafics d'organes humains en République populaire de Chine : n° 545/2.

- par M. Philippe Blanchart, sur la proposition de résolution (Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers et consorts) pour la protection de l'Arctique : n° 1000/2.

au nom de la commission des Finances et du Budget,

- par M. Dirk Van der Maelen, sur la proposition de loi (M. Jan Jambon et consorts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la dispense de versement du précompte professionnel retenu sur les rémunérations des sportifs : n° 713/6.

- par Mme Meyrem Almaci, sur le projet de loi portant des dispositions diverses (art. 26 à 64 et 69 à 75) : n° 1208/12.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société,

- par Mme Catherine Fonck, sur la proposition de loi (Mme Marie-Claire Lambert et consorts) réduisant la durée des études de médecine : n° 1085/2.

- par Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers, sur la proposition de résolution (M. Kristof Calvo et consorts) relative à l'aide fournie par la Belgique en vue de porter à 30 % l'objectif européen de réduction des émissions de gaz à effet de serre d'ici 2020 : n° 1245/3.

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par Mme Kattrin Jadin, sur le projet de loi portant des dispositions diverses (art. 1^{er} à 3 et 65 à 68) : n° 1208/10.

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, par Mme Karin Temmerman, sur le projet de loi portant des dispositions diverses (art. 4 à 25) : n° 1208/11.

au nom du comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, par M. André Flahaut et M. Philippe Mahoux (S), sur le Conseil européen des 28 et 29 octobre 2010 et le Sommet Union européenne/Etats-Unis du 20 novembre 2010 : n° 1283/1.

Annemans c.s.) tot het behoud van het wapenembargo van de Europese Unie tegen de Volksrepubliek China : nr. 543/2.

. het voorstel van resolutie (de heer Gerolf Annemans c.s.) tot instelling van een internationaal onderzoek naar vermeende uitroeingskampen en illegale handel in menselijke organen in de Volksrepubliek China : nr. 545/2.

- door de heer Philippe Blanchart, over het voorstel van resolutie (mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers c.s.) over de bescherming van het noordpoolgebied : nr. 1000/2.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting,

- door de heer Dirk Van der Maelen, over het wetsvoorstel (de heer Jan Jambon c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat de vrijstelling van doorstorting van de ingehouden bedrijfsvoorheffing voor bezoldigingen van sportbeoefenaars betreft : nr. 713/6.

- door mevrouw Meyrem Almaci, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (art. 26 tot 64 en 69 tot 75) : nr. 1208/12.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing,

- door mevrouw Catherine Fonck, over het wetsvoorstel (mevrouw Marie-Claire Lambert c.s.) tot inperking van de duur van de opleiding geneeskunde : nr. 1085/2.

- door mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers, over het voorstel van resolutie (de heer Kristof Calvo c.s.) betreffende de steun van België aan het optrekken van de Europese reductiedoelstelling tot 30 % minder broeikasgassen tegen 2020 : nr. 1245/3.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door mevrouw Kattrin Jadin, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (art. 1 tot 3 en 65 tot 68) : nr. 1208/10.

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, door mevrouw Karin Temmerman, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (art. 4 tot 25) : nr. 1208/11.

namens het federaal adviescomité voor de Europese aangelegenheden, door de heer André Flahaut en de heer Philippe Mahoux (S), over de Europese Raad van 28 en 29 oktober 2010 en de Top Europese Unie/Verenigde Staten van 20 november 2010 : nr. 1283/1.

Propositions

Voorstellen

Demande d'avis

Verzoek om advies

Par lettre du 7 mars 2011, le président de la Chambre a demandé l'avis du Conseil d'Etat sur le texte des amendements n^{os} 147 à 156 à la proposition de loi de Mmes Nahima Lanjri et Leen Dierick et M. Jef Van den Bergh modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne les conditions dont est assorti le regroupement familial des ressortissants de pays non membres de l'UE (doc. n° 443/14).
Pour information

Bij brief van 7 maart 2011 heeft de voorzitter van de Kamer het advies van de Raad van State gevraagd over de tekst van de amendementen nrs 147 tot 156 op het wetsvoorstel van de dames Nahima Lanjri en Leen Dierick en de heer Jef Van den Bergh tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen voor wat betreft de voorwaarden tot gezinshereniging van niet-EU-onderdanen (stuk nr. 443/14).
Ter kennisgeving

SENAT

SENAAT

Projet transmis

Overgezonden ontwerp

Par message du 3 mars 2011, le Sénat transmet tel qu'il l'a adopté en séance de cette date, le projet de loi modifiant la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive et le Code d'instruction criminelle, afin de conférer des droits à toute personne auditionnée et à toute personne privée de liberté, et en particulier le droit de consulter un avocat et d'être assisté par lui, n° 1279/1

Bij brief van 3 maart 2011 zendt de Senaat het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis en van het Wetboek van strafvordering, om aan elkeen die wordt verhoord en aan elkeen die van zijn vrijheid wordt beroofd rechten te verlenen, waaronder het recht om een advocaat te raadplegen en door hem te worden bijgestaan (nr. 1279/1) over, zoals hij het in vergadering van die datum heeft aangenomen.

Conformément à l'article 81 de la Constitution, la Chambre se prononce dans un délai ne pouvant dépasser 60 jours.
Renvoi à la commission de la Justice

Overeenkomstig artikel 81 van de Grondwet, neemt de Kamer een beslissing binnen een termijn die 60 dagen niet te boven mag gaan.
Verzonden naar de commissie voor de Justitie

COUR CONSTITUTIONNELLE

GRONDWETTELIJK HOF

Arrêt

Arrest

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- l'arrêt n° 33/2011 rendu le 2 mars 2011 relatif au recours en annulation du décret de la Région flamande du 8 mai 2009 modifiant le décret REG du 2 avril 2004, en ce qui concerne l'extension relative aux activités aéronautiques, et, en ordre subsidiaire, de l'article 4 du décret du 8 mai 2009 précité, en ce qu'il insère un article 20bis dans le décret REG du 2 avril 2004, introduit par le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

- het arrest nr. 33/2011 uitgesproken op 2 maart 2011 over het beroep tot vernietiging van het decreet van het Vlaamse Gewest van 8 mei 2009 houdende wijziging van het REG-decreet van 2 april 2004, wat de uitbreiding tot luchtvaartactiviteiten betreft, en, in ondergeschikte orde, van artikel 4 van voormeld decreet van 8 mei 2009, in zoverre het een artikel 20bis invoegt in het REG-decreet van 2 april 2004, ingesteld door de Brusselse Hoofdstedelijke regering.

(n° du rôle : 4831)
Pour information

(rolnummer : 4831)
Ter kennisgeving

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les recours en annulation de l'article 55, 3°, du décret de la Région flamande du 16 juillet 2010 portant adaptation du Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009 et du décret du 10 mars 2006 portant adaptations décrétales en matière d'aménagement du territoire et du patrimoine immobilier suite à la politique administrative, introduit par André de Spoelberch et autres; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 5078, 5095, 5096, 5097, 5098, 5102 et 5103)

- le recours en annulation des articles 56, 57 et 58 du décret de la Région flamande du 16 juillet 2010 portant adaptation du Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009 et du décret du 10 mars 2006 portant adaptations décrétales en matière d'aménagement du territoire et du patrimoine immobilier suite à la politique administrative, introduit par Alfred Vander Elst et autres.

(n° du rôle : 5099)

- le recours en annulation de l'article 53 du décret de la Région flamande du 16 juillet 2010 portant adaptation du Code flamand de l'Aménagement du Territoire du 15 mai 2009 et du décret du 10 mars 2006 portant adaptations décrétales en matière d'aménagement du territoire et du patrimoine immobilier suite à la politique administrative, introduit par la sa André Celis et autres.

(n° du rôle : 5101)

- le recours en annulation des articles 92, 93, 95 et 96 du décret-programme de la Région wallonne du 22 juillet 2010 portant des mesures diverses en matière de bonne gouvernance, de simplification administrative, d'énergie, de logement, de fiscalité, d'emploi, de politique aéroportuaire, d'économie, d'environnement, d'aménagement du territoire, de pouvoirs locaux, d'agriculture et de travaux publics, introduit par Jean Claude Dierckx et Henri Gerard.

(n° du rôle : 5112)

- le recours en annulation des articles 2, 3 et 5 du décret de la Commission communautaire française du 9 juillet 2010 modifiant le décret du 14 janvier 1999 relatif à l'agrément des chambres d'hôtes et à l'autorisation de faire usage de la dénomination "chambres d'hôtes", introduit par le gouvernement flamand.

(n° du rôle : 5114)

Pour information

Beroepen tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de beroepen tot vernietiging van artikel 55, 3°, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 16 juli 2010 houdende aanpassing van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009 en van het decreet van 10 maart 2006 houdende decretale aanpassingen inzake ruimtelijke ordening en onroerend erfgoed als gevolg van het bestuurlijk beleid, ingesteld door André de Spoelberch en anderen; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5078, 5095, 5096, 5097, 5098, 5102 en 5103)

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 56, 57 en 58 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 16 juli 2010 houdende aanpassing van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009 en van het decreet van 10 maart 2006 houdende decretale aanpassingen inzake ruimtelijke ordening en onroerend erfgoed als gevolg van het bestuurlijk beleid, ingesteld door Alfred Vander Elst en anderen.

(rolnummer : 5099)

- het beroep tot vernietiging van artikel 53 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 16 juli 2010 houdende aanpassing van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009 en van het decreet van 10 maart 2006 houdende decretale aanpassingen inzake ruimtelijke ordening en onroerend erfgoed als gevolg van het bestuurlijk beleid, ingesteld door de nv André Celis en anderen.

(rolnummer : 5101)

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 92, 93, 95 en 96 van het programmadecreet van het Waalse Gewest van 22 juli 2010 houdende verschillende maatregelen inzake goed bestuur, bestuurlijke vereenvoudiging, energie, huisvesting, fiscaliteit, werkgelegenheid, luchthavenbeleid, economie, leefmilieu, ruimtelijke ordening, plaatselijke besturen, landbouw en openbare werken, ingesteld door Jean Claude Dierckx en Henri Gerard.

(rolnummer : 5112)

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 2, 3 en 5 van het decreet van de Franse Gemeenschapscommissie van 9 juli 2010 tot wijziging van het decreet van 14 januari 1999 betreffende de erkenning van de gastkamers en de toelating om de benaming "gastkamers" te gebruiken, ingesteld door de Vlaamse regering.

(rolnummer : 5114)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les questions préjudicielles concernant l'article 7 de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux personnes handicapées, posée par la cour du travail de Bruxelles et par le tribunal du travail de Charleroi; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 5065 et 5106)

- la question préjudicielle concernant l'article 102 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, posée par la cour du travail de Bruxelles.

(n° du rôle : 5100)

- la question préjudicielle concernant l'article 94 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, posée par la cour d'appel d'Anvers.

(n° du rôle : 5104)

- la question préjudicielle concernant l'article 35bis, alinéas 1^{er} à 3, des lois relatives à la prévention des maladies professionnelles et à la réparation des dommages résultant de celles-ci, coordonnées le 3 juin 1970, tel qu'il était en vigueur avant sa modification par l'article 70 de la loi-programme du 23 décembre 2009, posées par la cour du travail de Bruxelles.

(n° du rôle : 5105)

- la question préjudicielle concernant l'article 14ter des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, posée par le tribunal de première instance de Bruxelles.

(n° du rôle : 5108)

- la question préjudicielle concernant l'article 39 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, posée par le tribunal du travail de Courtrai.

(n° du rôle : 5109)

- la question préjudicielle concernant l'article 335, § 3, du Code civil, posée par le tribunal de première instance de Liège.

(n° du rôle : 5110)

- la question préjudicielle concernant l'article 1675/13bis du Code judiciaire, posée par la cour du travail de Mons.

(n° du rôle : 5111)

Pour information

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 7 van de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan personen met een handicap, gesteld door het arbeidshof te Brussel en door de arbeidsrechtbank te Charleroi; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5065 en 5106)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 102 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, gesteld door het arbeidshof te Brussel.

(rolnummer : 5100)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 94 van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, gesteld door het hof van beroep te Antwerpen.

(rolnummer : 5104)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 35bis, eerste tot derde lid, van de wetten betreffende de preventie van beroepsziekten en de vergoeding van de schade die uit die ziekten voortvloeit, gecoördineerd op 3 juni 1970, zoals het van kracht was voor de wijziging ervan bij artikel 70 van de programmawet van 23 december 2009, gesteld door het arbeidshof te Brussel.

(rolnummer : 5105)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 14ter van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 5108)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, gesteld door de arbeidsrechtbank te Kortrijk.

(rolnummer : 5109)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 335, § 3, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Luik.

(rolnummer : 5110)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 1675/13bis van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het arbeidshof te Bergen.

(rolnummer : 5111)

Ter kennisgeving

COMITES PERMANENTS DE
CONTROLE DES SERVICES DE POLICE,
DE RENSEIGNEMENTS ET DE
SECURITE

Communication

Par lettre du 3 mars 2011, le greffier du Comité permanent de contrôle des services de police transmet les annexes au statut du personnel administratif des Comités permanents de contrôle des services de police et de renseignements.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

VASTE COMITES VAN TOEZICHT OP
DE POLITIE-, INLICHTINGEN- EN
VEILIGHEIDSDIENSTEN

Mededeling

Bij brief van 3 maart 2011 zendt de griffier van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten de bijlagen bij het statuut van het administratief personeel van de Vaste Comités van toezicht op de politie- en inlichtingendiensten.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

GOUVERNEMENT

Projet de loi

Le gouvernement a déposé le projet de loi suivant :

- le projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois d'avril, mai et juin 2011 (n° 1280/1) (matière visée à l'article 74 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

REGERING

Wetsontwerp

De regering heeft volgend wetsontwerp ingediend :

- het wetsontwerp tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden april, mei en juni 2011 (nr. 1280/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Communication

Par lettre du 3 mars 2011, le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles transmet une note sur les différences entre le modèle belge de convention fiscale et le modèle OCDE de convention fiscale.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget et à la commission des Relations extérieures

Mededeling

Bij brief van 3 maart 2011 zendt de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen een nota over de verschillen tussen het Belgisch modelverdrag inzake belastingen en het OESO-modelverdrag inzake belastingen.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le secrétaire d'Etat au Budget, adjoint au ministre du Budget, secrétaire d'Etat à la Politique de migration et d'asile, adjoint à la ministre chargée de la Politique de migration et d'asile, et en ce qui concerne la Coordination de la Politique de migration et d'asile, adjoint au premier ministre, secrétaire d'Etat à la Politique des familles, adjoint à la ministre de l'Emploi, et en ce qui concerne les aspects du droit des personnes et de la famille, adjoint au ministre de la Justice et secrétaire d'Etat aux Institutions culturelles fédérales, adjoint au premier ministre transmet :

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de Staatssecretaris voor Begroting, toegevoegd aan de minister van Begroting, Staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid, toegevoegd aan de minister belast met Migratie- en asielbeleid, en wat de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid betreft, toegevoegd aan de eerste minister, Staatssecretaris voor Gezinsbeleid, toegevoegd aan de minister van Werk, en wat de aspecten inzake personen- en familierecht betreft, toegevoegd aan de minister van Justitie en Staatssecretaris voor de Federale Culturele

- Par lettre du 15 février 2011, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Intégration sociale, Lutte contre la pauvreté et Économie sociale pour l'année budgétaire 2011.

- Par lettre du 1^{er} mars 2011, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2011.

- Par lettres du 1^{er} mars 2011, trois bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPP Politique scientifique pour les années budgétaires 2010 et 2011.

- Par lettre du 1^{er} mars 2011, trois bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Budget et Contrôle de la Gestion pour l'année budgétaire 2011.

- Par lettre du 2 mars 2011, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant la Police fédérale pour l'année budgétaire 2011.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Auditorat du travail de Gand

Par lettre du 2 mars 2011, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Gand transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Gand relatif à l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 2 mars 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Auditorat du travail de Mons

Par lettre du 3 mars 2011, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Mons transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Mons relatif à l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 1^{er} mars 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Instellingen, toegevoegd aan de eerste minister :

- Bij brief van 15 februari 2011 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie.

- Bij brief van 1 maart 2011 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

- Bij brieven van 1 maart 2011 drie lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor de begrotingsjaren 2010 en 2011 betreffende de POD Wetenschapsbeleid.

- Bij brief van 1 maart 2011 drie lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Budget en Beheerscontrole.

- Bij brief van 2 maart 2011 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de Federale Politie.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Arbeidsauditoraat te Gent

Bij brief van 2 maart 2011 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Gent, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Gent voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 2 maart 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidsauditoraat te Bergen

Bij brief van 3 maart 2011 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Bergen, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Bergen voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 1 maart 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

DIVERS

VARIA

Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale

Assemblee van de West-Europese Unie

Par lettre du 28 janvier 2011, le président de l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale - Assemblée européenne de sécurité et de défense - transmet les rapports adoptés par cette Assemblée au cours de sa dernière session plénière, qui s'est tenue à Paris du 30 novembre au 2 décembre 2010.

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de la Défense nationale et au Comité d'avis chargé de questions européennes

Bij brief van 28 januari 2011 zendt de voorzitter van de Assemblee van de West-Europese Unie - Europese vergadering voor de veiligheid en de defensie - de verslagen die de Assemblee heeft aangenomen in de loop van haar laatste plenaire zitting, die van 30 november tot 2 december 2010 te Parijs heeft plaatsgevonden.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Landsverdediging en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden